

183328-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Landscaping work – Quartierpark Areal Thurgauerstrasse, Zürich-Leutschenbach, Gartenbau

OJ S 53/2026 17/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)

R-phost: gsz-beschaffung@zuerich.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Quartierpark Areal Thurgauerstrasse, Zürich-Leutschenbach, Gartenbau

Cur síos: Der Leistungsumfang im Bereich Garten- und Landschaftsbau umfasst insbesondere die Baustelleneinrichtung, Erd- und Terrainarbeiten, Entwässerungsarbeiten, Foundationsschichten, Belagsarbeiten, die Erstellung von Grün- und Wasserflächen sowie Pflanz- und Ausstattungsarbeiten. Quantitativ prägend sind unter anderem Roh- und Reinplanien von insgesamt mehreren Tausend Quadratmetern, darunter 8'775 m² für das Anlegen Saat und Pflanzflächen, 2'500 m² Belagsflächen (Asphalt, Chaussierung und Kiesrasen), Versetzarbeiten von Betonelementen bis ca. 4t sowie eine natürlich gestaltete Wasserfläche von knapp 600 m² mit entsprechender Unterlage und Abdichtung. Der Auftrag umfasst damit sämtliche wesentlichen landschaftsbaulichen Leistungen zur Erstellung der Parkflächen einschliesslich der funktionalen, gestalterischen und vegetationstechnischen Elemente.

Aitheantóir an nós imeachta: 26707e1b-0591-4294-b19b-9b7054982158

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45112700 Landscaping work

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Quartierpark Areal Thurgauerstrasse, Zürich-Leutschenbach, Gartenbau
Cur síos: Der Leistungsumfang im Bereich Garten- und Landschaftsbau umfasst insbesondere die Baustelleneinrichtung, Erd- und Terrainarbeiten, Entwässerungsarbeiten, Foundationsschichten, Belagsarbeiten, die Erstellung von Grün- und Wasserflächen sowie Pflanz- und Ausstattungsarbeiten. Quantitativ prägend sind unter anderem Roh- und Reinplanien von insgesamt mehreren Tausend Quadratmetern, darunter 8'775 m² für das Anlegen Saat und Pflanzflächen, 2'500 m² Belagsflächen (Asphalt, Chaussierung und Kiesrasen), Versetzarbeiten von Betonelementen bis ca. 4t sowie eine natürlich gestaltete Wasserfläche von knapp 600 m² mit entsprechender Unterlage und Abdichtung. Der Auftrag umfasst damit sämtliche wesentlichen landschaftsbaulichen Leistungen zur Erstellung der Parkflächen einschliesslich der funktionalen, gestalterischen und vegetationstechnischen Elemente.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45112700 Landscaping work

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Pflegearbeiten ab 2. Vegetationsperiode (ab 2028) optional

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Zürich

Cód poist: 8052

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Bei Grubenackerstrasse 42 (Bereich zwischen Thurgauerstrasse und Allmannstrasse/Bahnhof)

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Zuschlagskriterien

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 23/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)

Uimhir chlárúcháin: d50593fb-40c1-4b40-aea6-300d60d4c122

Seoladh poist: Beatenplatz 2

Baile: Zürich

Cód poist: 8001

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

R-phost: gsz-beschaffung@zuerich.ch

Teil.: +41444122768

Seoladh idirlín: <https://stadt-zuerich.ch/gsz>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 15253b1f-b9f7-4ea0-ac27-680d3f1a6cd8 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 14/03/2026 02:25:51 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 183328-2026

Uimhir eagráin IO S: 53/2026

Dáta foilsithe: 17/03/2026